

*Official Languages Act*

**Some Hon. Members:** Yea.

**Mr. Speaker:** All those opposed will please say nay.

**Some Hon. Members:** Nay.

**Mr. Speaker:** In my opinion the nays have it.

I declare the motion lost.

**Some Hon. Members:** On division.

Motion No. 79 negatived.

**Mr. Speaker:** The next question is on Motion No. 85.

**Mr. Bill Vankoughnet (Hastings—Frontenac—Lennox and Addington)** moved:

Motion No. 85.

That Bill C-72 be amended in Clause 56 by striking out lines 10 to 12 at page 25 and substituting the following therefor:

“tutions.”

**Mr. Speaker:** Is it the pleasure of the House to adopt the said motion?

**Some Hon. Members:** Agreed.

**Some Hon. Members:** No.

**Mr. Speaker:** All those in favour of the motion will please say yea.

**Some Hon. Members:** Yea.

**Mr. Speaker:** All those opposed will please say nay.

**Some Hon. Members:** Nay.

**Mr. Speaker:** In my opinion the nays have it.

I declare the motion lost.

**Some Hon. Members:** On division.

Motion No. 85 negatived.

**Mr. Speaker:** The next question is on Motion No. 86.

**Mr. Dan McKenzie (Parliamentary Secretary to Minister of Veterans Affairs)** moved:

Motion No. 86.

That Bill C-72 be amended in Clause 56

(a) by adding immediately after line 12 at page 25 the following:

“(2) It is the duty of the Commissioner to take all actions and measures with a view to ensuring that no officer or employee of a federal institution is adversely affected unnecessarily by the implementation of any policy or provision of this Act and, where adverse affect is unavoidable, that the officer or employee is adequately and properly treated and compensated and the provision of this Part shall apply to any complaint of adverse affect by an officer or employee.”

(b) by striking out line 14 at page 25 and substituting the following therefor:

“the purpose set out in subsections (1) and (2), to”.

**Mr. Speaker:** Is it the pleasure of the House to adopt the said motion?

**Some Hon. Members:** Agreed.

**Some Hon. Members:** No.

**Mr. Speaker:** All those in favour of the motion will please say yea.

**Some Hon. Members:** Yea.

**Mr. Speaker:** All those opposed will please say nay.

**Some Hon. Members:** Nay.

**Mr. Speaker:** In my opinion the nays have it.

I declare the motion lost.

**Some Hon. Members:** On division.

Motion No. 86 negatived.

**Mr. Speaker:** The next question is on Motion No. 87.

**Mr. Alex Kindy (Calgary East)** moved:

Motion No. 87.

That Bill C-72 be amended in Clause 56 by striking out line 17 at page 25 and substituting the following therefor:

“complaint made to the Commissioner by any bilingual or unilingual Canadian that feels he or she is being discriminated against and to”.

**Mr. Speaker:** Is it the pleasure of the House to adopt the said motion?

**Some Hon. Members:** Agreed.

**Some Hon. Members:** No.

**Mr. Speaker:** All those in favour of the motion will please say yea.

**Some Hon. Members:** Yea.

**Mr. Speaker:** All those opposed will please say nay.

**Some Hon. Members:** Nay.

**Mr. Speaker:** In my opinion the nays have it.

I declare the motion lost.

**Some Hon. Members:** On division.

Motion No. 88 negatived.

**Mr. Speaker:** The next question is on Motion No. 88.

**Mr. Ron Stewart (Simcoe South)** moved:

Motion No. 88

That Bill C-72 be amended by deleting Clause 57.

**Mr. Speaker:** Is it the pleasure of the House to adopt the said motion?